

WASHINGTON COUNTY JUVENILE DEPARTMENT CURFEW CALENDAR

CITY	AGE	SUNDAY-THURSDAY*	FRIDAY-SATURDAY*
BANKS	Under 14	Sept.-May: 9:15p.m.-6a.m. June-Aug.: 10:15p.m.-6a.m.	9:15p.m.-6a.m. 10:15p.m.-6a.m.
	14 and older	Sept.-May: 10:15p.m.-6a.m. June-Aug.: Midnight-6a.m.	Midnight-6a.m. Midnight-6a.m.
BEAVERTON	Under 18	Midnight to 4:00a.m.	Midnight-4:00a.m.
CORNELIUS	Under 14	Sept.-May: 9:15p.m.-6a.m. June-Aug.: 10:15p.m.-6a.m.	9:15p.m.-6a.m. 10:15p.m.-6a.m.
	14 and older	Sept-May: 10:15p.m.-6a.m. June-Aug.: Midnight-6a.m.	Midnight-6a.m. Midnight-6a.m.
FOREST GROVE	Under 14	Sept.-May: 9:15p.m.-6a.m. June-Aug.: 10:15p.m.-6a.m.	10:15p.m.-6a.m. 10:15p.m.-6a.m.
	14 and older	Sept.-May: 10:15p.m.-6a.m. June-Aug.: 11:59p.m.-6a.m.	11:59p.m.-6a.m. 11:59p.m.-6a.m.
HILLSBORO	Under 14	Sept.-May: 9:15p.m.-6a.m. June-Aug.: 10:15p.m.-6a.m.	10:15p.m.-6a.m. 10:15p.m.-6a.m.
	14 and older	Sept.-May: 10:15p.m.-6a.m. June-Aug.: Midnight-6a.m.	Midnight-6:00a.m. Midnight-6:00a.m.
SHERWOOD	Under 14	Sept.-May: 9:15p.m.-6a.m. June-Aug.: 10:15p.m.-6a.m.	10:15p.m.-6a.m. 10:15p.m.-6a.m.
	14 and older	Sept.-May: 10:15p.m.-6a.m. June-Aug: 11:59p.m.-6a.m.	11:59p.m.-6a.m. 11:59p.m.-6a.m.
TIGARD	Under 14	9:15p.m.-6a.m.	10:15p.m.-6a.m.
	14 and older	10:15pm-6a.m.	Midnight-6a.m.
TUALATIN	Under 18	Midnight-4a.m.	Midnight-4a.m.
WASHINGTON COUNTY	Under 14	MONDAY-FRIDAY	SATURDAY-SUNDAY
	14 and older	Sept.-May: 9:15p.m.-6a.m. June-Aug: 10:15p.m.-6a.m. Sept-May: 10:15p.m.-6a.m. June-Aug: 11:15p.m.-6a.m.	10:15p.m.-6a.m. 10:15p.m.-6a.m. 11:15p.m.-6a.m. 11:15p.m.-6a.m.

*Includes any day immediately preceding a day for which no public school is scheduled in the city.
Contact local authorities for current information & unlisted cities - State of Oregon curfew is Midnight - 4

CALENDARIO DE TOQUE DE QUEDA DEL DEPARTAMENTO JUVENIL DEL CONDADO DE WASHINGTON

CIUDAD	EDAD	DOMINGO-JUEVES *	VIERNES-SÁBADO *
BANKS	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 pm - 6 am Jun-Ago: 10:15 pm - 6 am	9:15 pm - 6 am 10:15 pm - 6 am
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 pm - 6 am Jun-Ago: Medianoche - 6 am	Medianoche - 6 am Medianoche - 6 am
BEAVERTON	Menores de 18 años	Medianoche a 4:00 am	Medianoche - 4 am
CORNELIUS	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 pm - 6 am Jun-Ago: 10:15 pm - 6 am	9:15 pm - 6 am 10:15 pm - 6 am
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 pm - 6 am Jun-Ago: Medianoche - 6 am	Medianoche - 6 am Medianoche - 6 am
FOREST GROVE	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 pm - 6 am Jun-Ago: 10:15 pm - 6 am	10:15 pm - 6 am 10:15 pm - 6 am
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 pm - 6 am Jun-Ago: 11:59 pm - 6 am	11:59 pm - 6 am 11:59 pm - 6 am
HILLSBORO	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 pm - 6 am Jun-Ago: 10:15 pm - 6 am	10:15 pm - 6 am 10:15 pm - 6 am
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 pm - 6 am Jun-Ago: Medianoche - 6 am	Medianoche - 6 am Medianoche - 6 am
SHERWOOD	Menores de 14 años	Sep-May: 9:15 pm - 6 am Jun-Ago: 10:15 pm - 6 am	10:15 pm - 6 am 10:15 pm - 6 am
	De 14 años y mayores	Sep-May: 10:15 pm - 6 am Jun-Ago: 11:59 pm - 6 am	11:59 pm - 6 am 11:59 pm - 6 am
TIGARD	Menores de 14 años	9:15 pm - 6 am	10:15 pm - 6 am
	De 14 años y mayores	10:15 pm - 6 am	Medianoche - 6 am
TUALATIN	Menores de 18 años	Medianoche - 4 am	Medianoche - 4 am
WASHINGTON COUNTY	Menores de 14 años	LUNES-VIERNES	SÁBADOS-DOMINGOS
	De 14 años y mayores	Sep-may: 9:15 pm - 6 am Jun-Ago: 10:15 pm - 6 am Sep-may: 10:15 pm - 6 am Jun-Ago: 11:59 pm - 6 am	10:15 pm - 6 am 10:15 pm - 6 am 11:15 pm - 6 am 11:15 pm - 6 am

* Incluye cualquier día inmediatamente anterior a un día para el cual no se ha programado servicio alguno en alguna escuela pública de la ciudad.

Comuníquese con las autoridades locales para obtener información actualizada y lista de ciudades no registradas. El toque de queda en el estado de Oregón es de la medianoche a 4:00 a. m.